

第三号様式 (1)

大量保有報告書 (法第27条の26第1項に基づく報告書) 変更報告書 No. 1 (法第27条の26第2項に基づく報告書)

受付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番号
X	13	A	763

関東財務局長 殿

田中・秋田法律事務所
氏名又は名称 弁護士 山下 淳



報告義務発生日 平成13年10月31日

東京都港区赤坂2丁目17番7号
住所又は本店所在地 赤坂溜池タワー6階

平成13年11月14日 提出

日本工業規格 A4 210×297 ミリメートル



第1 提出者に関する事項

1 発行会社

発行会社の 名 称	エス・イー・エス 株式会社	会社コード 6290 ※ 1 上場 ② 店頭
上 場	※ 1 東京 2 大阪 3 名古屋 証券取引所 4 福岡 5 札幌	
本店所在地	東京都青梅市今井3-9-18	

頁 / 総頁	1 / 2
提出者及び 共同保有者の総数	1名
提出形態	※ 1 連名 ② その他

2 提出者(大量保有者)

※ 1 個人 ② 法人 (1 株式会社 2 有限会社 ③ その他 準拠して設立された株式会社)			
フリガナ (カタカナ)	キャピタル・ガーディアン・トラスト・カンパニー		
氏名又は名称	Capital Guardian Trust Company		
フリガナ (カタカナ)	アメリカ合衆国カリフォルニア州90025、ロサンゼルス、サンタ・モニカ通り11100、15階		
住所又は本店所在地	11100 Santa Monica Boulevard, 15th Fl., Los Angeles, CA 90025, U.S.A.		
フリガナ (カタカナ) 旧氏名又は名称			
フリガナ (カタカナ) 旧住所又は本店所在地			
個人	生年月日 ※ 1 明治 3 昭和 2 大正 4 平成	年 月 日 (フリガナ)	
		勤務先名称	
法人	職業	勤務先住所	
	設立年月日 43(1968)年9月4日 ※ 1 明治 ③ 昭和 2 大正 4 平成	(フリガナ) ロベルタ・エイ・コンロー 代表者氏名 Roberta A. Conroy	代表者役職 副社長
事業内容	主として信託業務。カリフォルニア州金融法において定める信託会社の業務及びカリフォルニア州法により信託会社が行うことが認められている一切の行為。カリフォルニア州法に準拠して設立された会社に与えられる全ての権能の行使。但し、カリフォルニア州金融法において信託会社に付されている制限に服する。		
事務上の連絡先 及び担当者名	東京都港区赤坂2丁目17番7号 赤坂溜池タワー6階 田中・秋田法律事務所 弁護士 山下 淳		
	電話番号 (03) 5561-6640		

発行会社の 会社コード	6290
----------------	------

頁／総頁 2 / 2

提出者(大量保有者)の 氏名又は名称	キャピタル・ガーディアン・トラスト・カンパニー
-----------------------	-------------------------

3 保有目的

顧客である機関投資家の利益を目的とした通常の業務としての純投資。

4 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23第3項本文	27条の23第3項第1号	27条の23第3項第2号
株券	0株	0株	1,250,500株
新株引受権証書 A	0株		H 0株
新株引受権証券 B	0株		I 0株
転換社債券 C	0株		J 0株
新株引受権付社債券 D	0株		K 0株
対象有価証券カードワント E	0		L 0
株券預託証券 F	0		M 0
株券関連預託証券 G	0		N 0
合計	0 0株	P 0株	Q 1,250,500株
信用取引により譲渡したことにより控除する株券等の数 R	0株		
保有株券等の数(総数) (O+P+Q-R) S	1,250,500株	発行済株式総数 (平成13年10月31日現在) U	18,195,000株
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L+M+N) T	0株	上記提出者の株券等保有割合 (S/(T+U)×100)	6.87%
		直前の報告書に記載された株券等保有割合	8.01%

5 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

POWER OF ATTORNEY

KNOW ALL MEN BY THESE PRESENTS that Capital Guardian Trust Company, a corporation duly organized and existing under the law of California, U.S.A., with its address at 11100 Santa Monica Boulevard, 15th Floor, Los Angeles, California (the "Company"), does hereby make, constitute and appoint Izuru Goto and Atsushi Yamashita, or any one of them, attorneys-at-law with their offices at Tanaka and Takahashi, New Aoyama Building, W-1352, 1-1 Minami Aoyama 1-chome, Minato-ku, Tokyo, Japan, its true and lawful attorneys-in-fact, for it and in its name, place and stead, to do the following acts and things:

1. To prepare, execute and file with the *Kanto Finance Bureau* a report concerning holding shares of *SES Company Limited*, in accordance with the provisions of Article 27-26, Paragraph 1 of the Securities and Exchange Law (Law No. 25 of 1948, as amended) (the "Law"), and to supplement and/or amend said report.
2. To send copies of the report and supplemented and/or amended reports mentioned in 1. above to any organizations and corporations, in accordance with the provision of Article 27-27 of the Law.
3. To do any or all things relating to the above, including the appointment and dismissal of one or more sub-attorneys to act on behalf of the Company with respect to any or all of the powers granted in paragraphs 1 and 3 inclusive hereof.

IN WITNESS WHEREOF, Capital Guardian Trust Company has caused this Power of Attorney to be signed in its name and on its behalf by Michael D. Beckman, its Senior Vice President, on this 10th day of November, 2000.

By: Michael D. Beckman
 Name: Michael D. Beckman
 Title: Senior Vice President

Attest: Susan Aldama
 Name: Susan Aldama
 Title: Assistant

弁護士 後藤



この写しは、原本と相違ありません

(和訳文)

委任状

米国カリフォルニア州法に基づき設立され現存し、アメリカ合衆国カリフォルニア州90025、ロスアンジェルス、サンタ・モニカ通り11100、15階に住所を有するキャピタル・ガーディアン・トラスト・カンパニー（以下「当社」という。）は、日本国東京都港区南青山一丁目1番1号 新青山ビル西館1352区、田中・高橋法律事務所の弁護士 後藤出及び同 山下淳 に対し、当社のためにその名において、以下のことをなす権限をここに委任する。

1. 証券取引法(昭和23年法律第25号)（以下「法」という。）第27条の26第1項に基づく当社のエス・イー・エス株式会社 の株式保有に係る大量保有報告書並びに上記報告書の変更報告書及び訂正報告書を作成し、関東財務局にこれを提出すること
2. 上記各種報告書の写しを法第27条の27に従って関係各所に送付すること
3. 上記各項に関連するその他一切の行為（復代理人の選任・解任を含む。）を行うこと

上記の証として、キャピタル・ガーディアン・トラスト・カンパニーは本委任状を作成し、本日平成12年11月10日、当社の副社長マイケル・ディー・ベックマンが当社を代表して本委任状に署名した。

[署名]

氏名：マイケル・ディー・ベックマン
役職：副社長

認証：〔署名〕
氏名：スザン・アルディマ
役職：アシスタント

以上正訳致しました。

平成12年11月14日

弁護士 後藤出

